

Distr.
GENERAL

联合国
环境规划署
联合国粮食
及农业组织

UNEP/FAO/PIC/INC.7/8
16 August 2000

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

拟定一项关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的具有法律约束力
的国际文书政府间谈判委员会
第七届会议
2000年10月30 - 11月3日，日内瓦
临时议程* 项目 5(b)

缔约方大会的筹备工作：财务细则、包括关于常设
秘书处的财务规定和第一个两年期预算草案
的可能备选案文

缔约方大会、其附属机构和秘书处的财务细则和程序

秘书处说明

1. 公约第 18 条第 4 款规定：“缔约方大会应以协商一致方式在其第一次会议上议定并通过缔约方大会和任何附属机构的议事规则和财务细则以及有关秘书处运作的财务规定”。

* UNEP/FAO/PIC/INC. 7/1。

K0019096 070900 070900

为节省开支，本文件仅作少量印发。请各位代表自带所发文件与会，勿再另行索要。

2. 委员会第六届会议在审议上述问题时请秘书处编写一份文件，概述财务细则和第一个两年期预算草案的可能备选案文，并列入秘书处的安排和关于秘书处的财务规定，供委员会下一届会议审议。
3. 临时秘书处根据委员会的要求编写了本说明。附件一为财务细则和程序概要，并列有可能备选案文；附件二则为第一个两年期的预算草案。
4. 此份概要是依循以下多边环境协定众所周知的程序和惯例拟订的：《保护臭氧层维也纳公约》及其《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》；《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》；《联合国气候变化框架公约》；《生物多样性公约》和《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》。
5. 表 1 排列出了这些多边环境协定的核心要点，开会时将通过 UNEP/FAO/PIC/INC.7/INF/4 号文件提供上述协定财务细则的汇编。
6. 第一个两年期的预算草案和员额数是根据秘书处在执行临时事先知情同意程序过程中获得的经验及目前活动的数量，包括缔约方大会和化学品审查委员会每年举行一次会议，予以确定的。还根据秘书处目前分别设在日内瓦和罗马的现况来拟订预算草案，但这不妨碍缔约方大会就秘书处的设立地点作出决定。讲习班和其他支助活动项下(21 和 32)为空白，政府间谈判委员会可就它希望列入预算草案的这些活动的性质和数量，向秘书处提供指导。

委员会可采取的行动

7. 委员会可为秘书处提供指导，并请它编制缔约方大会及其附属机构和秘书处的财务细则和程序草案，以供委员会下届会议审议。
8. 委员会还可就第一个两年期预算草案另外为秘书处提供指导，并请秘书处对预算作出相应修改。

表1：各多边环境协定的核心要点

多边环境协定	蒙特利尔议定书	巴塞尔公约	气候变化框架公约	生物多样性公约	防治荒漠化公约
财政期间	两年期	两年期	两年期	两年期	两年期
预算通过方式:	占消耗臭氧物质量 50%的三分之二多数	协商一致	协商一致	待定	协商一致
预算项目之间的流 用	无限制	主席团可在核定总额内 核准超出核定数额的开支。	各主要项目之间无限 制。缔约方大会确定各 主要项目之间的流用 额。	按联合国细则行 事。	各主要项目之间无限制。缔约 方大会确定各主要项目间流 用的限额。
基金数目	1	2	2	1 (缔约方大会第三 次会议时增加2项)	3
基金用途	缔约方核准的开支	1. 信托基金: 秘书处的开 支。 2. 技术信托基金: 为发展 中国家执行公约提供技 术援助	1. 基金: 所有开支。 2. 特别基金: 发展中国 家参加缔约方大会。	1. 核心基金 2. 用于额外核准活 动的自愿基金 3. 用于供发展中国 家参与的自愿基金	1. 核心基金。 2. 补充基金(非政府组织参与 和援助) 3. 特别基金: 发展中国家参加 缔约方大会
资本储备	-	-	有, 数额待缔约方大会 确定。	-	普通基金有。数额待缔约方大 会确定。

多边环境协定	蒙特利尔议定书	巴塞尔公约	气候变化框架公约	生物多样性公约	防治荒漠化公约
基金管理	缔约方会议秘书长	缔约方大会秘书长	秘书处主管	应选定受托人来管理信托基金。环境署被选为受托人。	秘书处主管
捐款	自愿,依循经修订的联合国会费分摊比例表。	1. 摊派。经修订的联合国会费分摊比例表。 2. 自愿。	1. 摊派。比例表以协商一致方式确定。 2. 自愿。	1. 摊派。 2+3. 自愿。	1. 摊派。比例表将以协商一致方式通过。 2+3. 自愿。
最高限额 (25%)	25%	25%	25%	25%	25%
基额 (.01%)	.1%	-	.01%	.01%	.01%
货币	美元	美元	可兑换货币	美元	美元
按比例捐款	是	是	-	是	是
修正采用的方式			协商一致	协商一致	协商一致
支助收费	13%	13%	依商定数额报销	商定要支付的收费	依商定数额报销

附件一

财务细则和程序要点的概要

一. 范围

1. 确定财务细则的范围，范围通常包括缔约方大会、其附属机构和秘书处。还可列入一项规定，即在出现不属本细则范围的情况时，联合国财务条例和细则应适用。

二. 财政期间

2. 概算通常按两年 - 即联合国系统的两年期 - 来编制。有些细则规定第一个历年应是偶数年。

三. 预算

3. 在《公约》生效时，作为最高机构和独特法律实体的缔约方大会将在秘书处编制的概算的基础上，通过《公约》预算。这一预算将开列缔约方大会及其附属机构的会议和活动以及秘书处开展工作的开支。

A. 通过方式

4. 大多数多边环境协定的财务细则直接明确规定缔约方大会有关预算的决定应以协商一致方式作出，但也可以采用其他方式。

5. 缔约方大会可考虑便利核准预算的方式。可采用的一个方式是作出非正式安排，由一个特设工作组在缔约方大会进行审议前审查各项行政和预算提案，但这类安排通常不列在财务细则内。例如，《联合国气候变化框架公约》和《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》的缔约方会议采用这一安排。

B. 预算项目之间的流用

6. 审议预算项目之间的流用与核准预算问题有关。秘书处主管通常可在获核准的核心预算各主要经费款次之间进行流用。通常允许在缔约方大会规定的限额内，在这些经费款次之间进行流用。

四. 基金

A. 基金类别

7. 多边环境协定的标准做法是设立一个或数个基金，收取捐款并据以开支。通常有一个按照比额表收取捐款以便为缔约方大会及其附属机构的活动提供经费的普通基金，另外还有一个或数个收取其他捐款的基金。

B. 周转准备金

8. 其他多边环境协定的经验表明，可因缔约方捐款的内部程序、汇率波动和其他因素而出现经费临时短缺的情况。这可危及为实施《公约》而开展活动的延续性。因此，新近缔结的多边环境协定的财务细则规定在普通基金内设立周转准备金。

五. 捐款

A. 捐款比额表

9. 各项环境公约普遍采用联合国经常预算的分摊比额表作为其比额表的依据。联合国的比额表考虑到一系列经济和财政因素，包括人口和国民生产总值。比额表是固定的，由联合国会费委员会定期进行审查，并在一国缴款的相对能力发生重大变化时进行调整。会费委员会还能提出那些不是联合国会员国但参加其活动的《公约》缔约国的理论上的捐款比额。

10. 大多数多边环境协定以联合国的比额表为依据，并进行一些调整。一项调整是那些交款额不到总额 0.01% 的缔约方可以不交款。这避免了因收取极小数额捐款而要支付大笔催收和处理费用。还规定在财政期间开始后加入《公约》的国家按比例交款。

B. 不在比额表范围内的捐款

11. 大多数财务细则规定缔约方和其他各方面来源可在比额表范围外捐款。《联合国气候变化框架公约》、《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》新近通过的财务细则允许捐助者通过与秘书处主管达成协议的方式，指定将这些捐款用于特定用途。

12. 包括秘书处东道国政府、其他各国政府和组织在内的各个方面可提供不在比额表范围内的捐款。

六. 行政支助费

13. 为秘书处提供财务和行政管理服务的机构会有行政支助费用。通常按捐款的一个固定比例来偿还此类费用。但越来越多的做法是由缔约方大会同有关机构谈判商定偿还数额。

附件二

表 2：第一个两年期预算草案

				第 1 年		第 2 年	
10	项目人员构成部分						
	11	项目人员		级别	工作月	工作月	
		1101	执行秘书（环境署）	D-1	3	38,684	39,442
		1102	执行秘书（粮农组织）	D-1	3	42,000	42,750
		1103	协调员	P-5	12	142,290	145,080
		1105	高级方案干事	P-5	12	154,000	157,000
		1106	方案干事	P-4	12	130,764	133,328
		1107	方案干事	P-4	12	140,000	143,000
		1110	方案干事	P-3	12	97,410	99,320
		1111	方案干事	P-3	12	128,000	131,000
		1199	共计			873,148	890,920
	12	顾问					
		1201	DGDs			15,000	15,000
		1202	办公室自动化等			10,000	10,000
		1203	出版物			10,000	10,000
		1299	共计			35,000	35,000
	13	行政支助					
		行政人员					
		1301	法律助理	G-5	9	51,179	52,182
		1302	数据员	G-4	12	68,238	69,576
		1303	秘书	G-4	12	56,000	56,000
		1304	数据员	G-3	12	48,000	48,000
		1305	秘书	G-3/5	12	69,576	69,576
		1309	临时助理人员/加班费			10,000	10,000
			行政人员小计			302,993	305,334
		会议事务费用					
		1350	缔约方大会第二次会议的会议事务费用			450,000	0
		1351	缔约方大会第三次会议的会议事务费用			0	450,000
		1360	化学品审查委员会第一次会议会议事务费用			85,000	0
		1361	化学品审查委员会第二次会议会议事务费用			0	85,000
			会议事务费用小计			535,000	535,000
		1399	共计			837,993	840,334

			第 1 年		第 2 年	
16	公务旅费					
	1601	旅费		60,000		60,000
	1699	共计		60,000		60,000
1999	构成部分共计			1,806,140		1,826,254
20	分包合同构成部分					
21	分包合同讲习班(谅解备忘录/协议书)					
	2101	待补		0		0
	2199	共计		0		0
23	分包(商业)					
	2301	办公室自动化		10,000		10,000
	2302	信息资料		5,000		5,000
	2303	其他		5,000		5,000
	2399	共计		20,000		20,000
2999	构成部分共计			20,000		20,000
30	培训构成部分					
32	讲习班, 旅费支助					
	3201	待补		0		0
	3299	共计		0		0
33	会议, 旅费支助					
	3301	缔约方大会第二次会议		300,000		0
	3302	缔约方大会第三次会议		0		300,000
	3310	化学品审查委员会第一次会议		60,000		0
	3311	化学品审查委员会第二次会议		0		60,000
	3399	共计		360,000		360,000
3399	构成部分共计			360,000		360,000
40	设备和房舍					
41	消耗性设备					
	4101	计算机软件		10,000		10,000
	4102	书籍、出版物等		10000		10000
	4103	其他		5,000		5,000
	4199	共计		25,000		25,000

			第 1 年	第 2 年
42	非消耗性设备			
	4201	办公室自动化, 硬件	10,000	10,000
	4202	个人计算机和打印机	15,000	15,000
	4203	复印机	10,000	0
	4204	传真机	5,000	0
	4299	共计	25,000	25,000
43	房舍			
	4301	租金/维修费	10,000	10,000
	4302	水电费	1,000	1,000
	4303	清洁费	2,000	2,000
	4399	共计	13,000	13,000
4999	构成部分共计		63,000	63,000
50	杂项			
51	设备操作和维修费			
	5101	办公室自动化维修费	5,000	5,000
	5102	个人计算机和打印机维修费	2,000	2,000
	5103	复印机维修费	3,000	3,000
	5014	其他维修费	2,000	2,000
	5199	共计	12,000	12,000
52	印刷, 翻译			
	5201	印刷	15,000	20,000
	5202	翻译	10,000	10,000
	5210	信息资料	7,500	7,500
	5221	其他	5,000	5,000
	5299	共计	37,500	42,500
53	杂费			
	5301	通讯费	10,000	10,000
	5302	邮费	20,000	20,000
	5310	其他	2,000	2,000
	5399	共计	32,000	32,000
54	招待和娱乐费			
	5401	招待会	5,000	5,000
	5499	共计	5,000	5,000

			第 1 年		第 2 年	
55	审评					
	5501	审评顾问		5,000		5,000
	5502	行政支助		1,000		1,000
	5599	共计		6,000		6,000
5999	构成部分共计			92,500		97,500
	共计			2,341,640		2,366,754
	行政费用(13%)			304,413		307,678
	总计			2,646,053		2,674,432
